Technisches Datenblatt

Produkt: G5-03 Pro/Pro Air

Hersteller: 3M DEUTSCHLAND GMBH

Warengruppe: ARBEITSSCHUTZ

Download: 04.09.2026

3M™ SPEEDGLAS™ G5-03 PRO/PRO AIR

Dieses Datenblatt wurde Ihnen von der Firma tewipack Uhl GmbH zur Verfügung gestellt. Die Firma tewipack Uhl GmbH übernimmt keinerlei Verantwortung für die Aktualität und die Richtigkeit der enthaltenen Informationen. Die Eigenschaften der Produkte können sich aufgrund verschiedener Einflüsse wie beispielsweise Zusammensetzung und Zustand des Substrats, Unreinheiten in oder auf dem Substrat, Temperatur und Luftfeuchtigkeit bei der Lagerung und Umgebungsbedingungen während der Anwendung ändern. Bei Verwendung dieses Produkts in Kombination mit anderem Material ist der Kunde dafür verantwortlich, durch eigene Tests zu prüfen, ob das Produkt für die geplante Kombination geeignet ist und ob diese Kombination die erwarteten Ergebnisse liefert

Tewipack Uhl GmbH
Industriestraße 15
D-75382 Althengstett

Telefon: +49(0)7051/9297-0
Telefax: +49(0)7051/9297-99

E-Mail: info@tewipack.de
Internet: www.tewipack.de

Geschäftsführer: Alexander Uhl, Michael Uhl
HRB 330424
Amtsgericht Stuttgart

Bankverbindungen:
Sparkasse Pforzheim Calw
BLZ 666 500 85
Konto 17 787

Commerzbank Sindelfingen
BLZ 603 400 71
Konto 8 001 166

Vereinigte Volksbank AG Böblingen
BLZ 603 900 00
Konto 80 089 003

Postbank Stuttgart
BLZ 600 100 70
Konto 146 294 708

Speedglas™ Welding Safety

Technisches Datenblatt

April 2024

3M™ Speedglas™ Schweißmaske G5-03 Pro und G5-03 Pro Air

Produktbeschreibung

- Befestigungssystem für zusätzliches Schutzzubehör
- Dank TIPP-Funktion geeignet zum Schleifen und Schneiden
- Arbeitsplatzleuchte als Zubehör verfügbar, gespeist von der 3M™ Adflo™ Batterie (falls zutreffend) oder einer separaten am Kopfband befestigten Batterie
- Einstellbare Luftstromverteilung (Pro Air)
- Klasse TH3 CE, NPF 500 (Pro Air mit Partikelfiltern)
- Klasse TH2 CE, NPF 50 (Pro Air) mit Gas- und Dampffilter und Atemschlauch
- Kompatibel mit ausgewählten 3M Schutzhelmen (Pro)

Anwendungen

Dieses Produkt schützt die Augen und das Gesicht des Trägers vor Funken, Spritzern, schädlicher ultravioletter Strahlung (UV) und Infrarotstrahlung (IR), die bei bestimmten Lichtbogenschweißverfahren auftreten. Die Schweißmaske G5-03 Pro Air schützt auch vor bestimmten luftgetragenen Schadstoffen, wenn sie mit einer zugelassenen Luftversorgungseinheit verwendet wird. Die Speedglas Schweißmasken G5-03 wurden entwickelt für:

- Die meisten Schweißverfahren, wie z. B.: Elektrodenschweißen, MIG/MAG, WIG, Niedrig-Ampere-WIG
- Schneiden
- Schleifen

Zulassungen

Die PSA ist gekennzeichnet und entspricht den in der nachfolgenden Tabelle aufgeführten geltenden nationalen und europäischen Verordnungen, Richtlinien und Normen. Die Tabelle enthält auch Informationen über die autorisierte Stelle, die die Baumusterprüfbescheinigung für die PSA ausgestellt hat (Modul B), sowie gegebenenfalls die für die Überwachung des Qualitätssicherungssystems für die Herstellung der PSA zuständige autorisierte Stelle (Modul D). Die geltenden Baumusterprüfbescheinigungen und Konformitätserklärungen sind unter www.3M.com/welding/certs abrufbar.

Table 1: Zulassungen

Norm/Richtlinie/Verordnung	**Name**
ISO 16321-1	Augen- und Gesichtsschutz für den beruflichen Gebrauch – Teil 1: Allgemeine Anforderungen
ISO 16321-2	Augen- und Gesichtsschutz für den beruflichen Gebrauch Teil 2: Zusätzliche Anforderungen an Schutzgeräte, die während des Schweißens und verwandter Verfahren verwendet werden **EN ISO 16321** — **Tested Headform*** 1-C12 | 1-S ← | 1-M √ | 1-L → | 2-S → | 2-M → | 2-L → *Tête factice testée, Getestete Kopfform, Testa testata, Cabezal probado, Geteste hoofdvorm, Testad huvudform, Testet hovedform, Testet hodeform, Testattu päänmuoto, Testa testata, Cabeça testada, Δοκιμασμένο σχήμα κεφαλής, Testowany model głowy, Tesztelt fejforma, Testovaná forma hlavy, Testovaná forma hlavy, Preizkušen model glave, צורת ראש נבדקת , Testitud peakuju, Pārbaudīta galvas forma, Išbandyta galvos forma, Forma capului testate, Протестированная модель головы, Перевірена модель голови, Testiran model glave, Тестван модел на глава, Testiran model glave, Test Edilmiş Kafa Şekli, Тексерілген бас пішіні, 经过测试的头模
EN 12941:1998 A2:2008	Atemschutzgeräte – Gebläsefiltergeräte mit einem Helm oder einer Haube
(EU) 2016-425	Verordnung über persönliche Schutzausrüstung (PSA)
	Verordnung über persönliche Schutzausrüstungen (Verordnung 2016/425 über persönliche Schutzausrüstung in der für GB geltenden Fassung)
Benannte Stelle Nr. 0196 Modul B	DIN CERTCO Gesellschaft für Konformitätsbewertung mbH, Alboinstraße 56, 12103 Berlin, Deutschland
Benannte Stelle Nr. 2571 (Modul B)	TUV Rheinland UK, Friars Gate (Third Floor), 1011 Stratford Road, Shirley, Solihull B90 4BN, GB
Benannte Stelle Nr. 2797 Modul B, Modul D	BSI Group, Niederlande B. V. Say Building, John M. Keynesplein 9, 1066 EP Amsterdam, Niederlande
Benannte Stelle Nr. 0086 Modul B, Modul D	BSI Assurance UK Ltd, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK5 8PP, GB
Australischer/ Neuseeländischer Standard	Name
AS/NZS 1337.1:2010	Persönlicher Augenschutz Teil 1: Augen- und Gesichtsschutz für berufliche Anwendungen
AS/NZS 1716:2012	Atemschutzgeräte
Hersteller	3M Svenska AB, Ernst Hedlunds väg 35, 785 30 Gagnef, Schweden
Kontaktadresse in der EU	3M Svenska AB, Ernst Hedlunds väg 35, 785 30 Gagnef, Schweden
Kontaktadresse in GB	3M UK, Cain Rd, RG12 8HT, GB

= Automatisch verdunkelnde Schweißfilter sind als Elektro- und Elektronikschrott zu entsorgen.

Einsatzbeschränkungen

- Nur mit den in der Referenzbroschüre aufgeführten 3M Original-Ersatzteilen und -Zubehör und unter den in der Technischen Spezifikation angegebenen Einsatzbedingungen verwenden.
- Die Verwendung von Ersatz- und Zubehörteilen, Aufklebern, Farben oder andere Modifikationen, die nicht in dieser Gebrauchsanweisung angegeben sind, kann die Schutzfunktion des Produktes ernsthaft beeinträchtigen und dazu führen, dass Garantieansprüche ungültig werden oder das Produkt nicht mehr den angegebenen Schutzstufen und Zulassungen entspricht.
- Ein Augenschutz, der über Brillengläsern getragen wird, kann Stöße übertragen und somit zu einer Gefahr für den Träger werden.
- Die Speedglas-Schweißmaske ist nicht für Überkopfschweiß-/Schneidearbeiten ausgelegt, wenn die Gefahr von Verbrennungen durch herabfallendes geschmolzenes Metall besteht.
- Es gibt keine Hinweise darauf, dass Materialien, die mit der Haut des Trägers in Kontakt kommen können, allergische Reaktionen hervorrufen. Diese Produkte enthalten keine Komponenten aus Naturkautschuk (Latex).

Schweißmaske G5-03 Pro Air

- Nicht als Atemschutz bei unbekannten atmosphärischen Schadstoffen oder bei unbekannten oder unmittelbar gefährlichen Schadstoffkonzentrationen (IDLH) verwenden.
- Nicht in Atmosphären mit einem Sauerstoffgehalt unter 19,5 % verwenden (3M Definition. In einzelnen Ländern können eigene Grenzwerte für Sauerstoffmangel gelten. Lassen Sie sich im Zweifelsfall beraten).
- Verwenden Sie diese Produkte nicht in Sauerstoff- oder sauerstoffangereicherten Umgebungen.
- Verlassen Sie Gefahrenbereiche umgehend, wenn: Ein Teil des Systems beschädigt wird, sich der Luftstrom zum Kopfteil abschwächt oder unterbrochen wird, die Atmung erschwert wird, Schwindel oder andere Beschwerden auftreten, Sie Verunreinigungen riechen oder schmecken können oder Reizungen auftreten.
- Starke Winde über 2 m/s oder sehr hohe Arbeitsgeschwindigkeiten (bei denen der Druck im Kopfteil negativ werden kann) können den Schutz verringern. Passen Sie die Ausrüstung entsprechend an oder erwägen Sie eine alternative Form des Atemschutzes.
- Benutzer sollten in dem Bereich, in dem die Gesichtsabdichtung der Atemschutzmaske mit dem Gesicht in Kontakt kommt, glatt rasiert sein.
- Nehmen Sie den Schweißhelm nicht ab und schalten Sie die Luftzufuhr erst ab, wenn Sie den kontaminierten Bereich verlassen haben.
- Atemschutzfilter dürfen nur an der Gebläseeinheit und nicht direkt am Helm/an der Haube angebracht werden.

Schweißmaske G5-03 Pro

- Dieses Produkt ist keine Atemschutzmaske. Beim Schweißen können große Mengen an Schweißrauch oder anderen Luftverunreinigungen entstehen, die den Arbeitsplatzgrenzwert (AGW) überschreiten können. Daher müssen Benutzer und ihr Arbeitgeber die zu erwartenden Gefahren ermitteln und gegebenenfalls einen geeigneten Atemschutz auswählen. Richtig ausgewählte, verwendete und gewartete Atemschutzmasken im Rahmen eines vollständigen Atemschutzprogrammes tragen zum Schutz vor bestimmten Schadstoffen in der Luft bei, indem sie die Schadstoffkonzentrationen im Atembereich des Trägers unter den Arbeitsplatzgrenzwert (AGW) senken. Die Nichtverwendung oder falsche Verwendung von Atemschutzmasken kann zu einer übermäßigen Exposition gegenüber Schadstoffen sowie zu Krankheit oder Tod führen.

Materialien

Schweißmaske	PPA
Seitenfenster	PC
Frontrahmen	PPA
Kopfband	PA, PP, TPE, PE
Gesichtsabdichtung	Co/Polyester 50/50 % + PP

Technische Eigenschaften

Spezifikationen	**Wert**
Gewicht Schweißmaske (ohne Kopfband und Schweißfilter)	G5-03 Pro: 280 g G5-03 Pro Air: 530 g
Gewicht Kopfband	145 g
Kopfgrößen	50-64
Betriebsbedingungen	-5 °C (23 °F) bis +55 °C (131 °F), relative Luftfeuchtigkeit ≤ 90 %, nicht kondensierend
Lagerbedingungen	-20 °C (4 °F) bis +55 °C (131 °F), relative Luftfeuchtigkeit ≤ 90 %, nicht kondensierend
Kurzfristige Lagertemperatur, wenn nicht in Betrieb <1 Monat	
Schweißmaske	-30 °C (22 °F) bis +60 °C (140 °F), relative Luftfeuchtigkeit ≤ 90 %, nicht kondensierend
Erwartete Lebensdauer	5 Jahre, abhängig von den Anwendungsbedingungen

Ersatzteile, Zubehör und Verbrauchsmaterialien

Teilenummer	**Beschreibung**
16 90 40	Halsschutz, starr
16 90 41	Halsschutz aus Stoff (klein)
16 90 42	Halsschutz aus Stoff (groß)
16 90 43	Halsschutz aus Leder
16 90 20	Kopfschutzhaube aus Stoff
16 90 21	Kopfschutzhaube, fluoreszierend gelb
16 90 22	Kopfschutzhaube aus Leder
16 90 23	Kopfschutzhaube aus Stoff (groß)
16 90 24	Scheuerschutz G5-01/03
16 90 30	Hals- und Schulterabdeckung
16 90 35	Erweitertes Abdeckungsset (Hals- und Schulterabdeckung und große Kopfabdeckung aus Stoff)
16 91 00	Schutzhaube aus Stoff
16 92 00	Arbeitsplatzleuchte, einschließlich Montageteilen und Kabel
16 92 15	Arbeitsleuchten-Set, (Leuchte, Kabel, Halter mit Kabel und Batterie)
16 92 10	Langes Stromkabel für Arbeitsplatzleuchte
16 92 11	Kurzes Stromkabel für Arbeitsplatzleuchte
16 92 05	Schutzplatte für Arbeitsleuchte, 5er-Pack

Teilenummer	Beschreibung
16 92 16	Batteriehalterung für Schweißmasken-Arbeitsleuchte mit Montageteilen
16 92 17	Arbeitsplatzleuchte
19 17 70	Schutzhelm-Adapter Typ A (X5000)
19 71 71	Schutzhelm-Adapter Typ B (G3000/H700)
19 80 16	Schweißband, Frottee, 3er-Packung
19 80 17	Schweißband, weiche Baumwolle, 3er-Packung
19 80 18	Schweißband, Leder
53 62 10	Kopfstütze, klein
53 62 11	Kopfstütze, groß
61 05 01	Frontrahmen
61 32 00	Kopfband mit Montageteilen
61 37 00	Luftleitungsatemschlauch (kurz) inkl. Halterung
61 37 01	Halterung für Atemschlauch
61 40 00	Gesichtsabdichtung
61 60 00	Dreh- und Schiebemechanismus, einschließlich Drehknöpfen
61 60 02	Drehknöpfe
61 60 03	Kopfband, rückseitiges Teil
63 18 95	Schweißmaske G5-03 Pro, ohne Schweißfilter, Frontrahmen und Kopfband
63 20 15	Abdeckplatten für Seitenfenster
63 28 90	Schweißmaske G5-03 Pro Air mit Luftkanal und Luftstromsteuerung, ohne Schweißfilter, Frontrahmen
79 01 05	Tragetasche
ACK081	Akku
AL2AI/SP	Akku-Ladekabel für ACK081
G3001NVE	3M™ Schutzhelm G3001
G3501	3M™ Schutzhelm G3501
X5500NVE	3M™ Schutzhelm X5500NVE (nicht belüftet)

Wichtiger Hinweis:

Bezüglich der Verwendung des in diesem Dokument beschriebenen 3M Produkts wird angenommen, dass der Benutzer mit Produkten dieser Art bereits vertraut ist und das Produkt von einem dafür geschulten und unterwiesenen Anwender verwendet wird. Vor der Verwendung dieses Produkts empfehlen wir die Durchführung einiger Tests zur Bewertung der Leistungsfähigkeit des Produkts im Rahmen der vorgesehenen Anwendung. Sämtliche Informationen und Angaben in diesem Dokument beziehen sich ausschließlich auf dieses spezielle 3M-Produkt und gelten nicht für andere Produkte oder Umgebungen. Jede Handlung oder Verwendung dieses Produkts, die gegen dieses Dokument verstößt, erfolgt auf eigenem Risiko des Benutzers. Die Einhaltung der Informationen und Angaben zu dem in diesem Dokument beschriebenen 3M-Produkt befreien den Benutzer nicht von der Pflicht zur Einhaltung weiterer Richtlinien (Sicherheitsvorschriften, Anwendungsverfahren). Die Einhaltung der sicherheitsrelevanten Vorgaben, besonders im Hinblick auf die Umgebung und die Verwendung von Werkzeugen im Zusammenhang mit diesem Produkt, muss beachtet werden. 3M hat keine Kontrolle über diese Faktoren und ist für die Auswirkungen von Verstößen gegen diese Regelungen, die außerhalb ihres Entscheidungs- und Einflussbereichs liegen, nicht haftbar. Die Garantiebedingungen für 3M-Produkte werden durch die kaufvertraglichen Dokumente sowie durch anwendbare, verpflichtende, gesetzliche Gewährleistungsrechte bestimmt. Weitere Gewährleistungs- und Schadensersatzansprüche sind ausgeschlossen.

3M Deutschland GmbH
Personal Safety Division - Arbeitsschutz
Carl-Schurz-Strasse 1
41453 Neuss
Deutschland
Tel.: +49 2131 88 19 265
E-mail:
:arbeitsschutz.de@mmm.com
www.3m.de/arbeitsschutz

3M Österreich GmbH
Personal Safety Division - Arbeitsschutz
Kranichberggasse 4
1120 Wien
Tel.: +43 1417 00 52
arbeitsschutz-at@mmm.com
www.3maustria.at/arbeitsschutz

3M (Schweiz) GmbH
Personal Safety Division - Arbeitsschutz
Eggstrasse 91
8803 Rüschlikon
Tel.: +41 4350 896 58
3M.PAS.ch@mmm.com
arbeitsschutz-ch@mmm.com
www.3mschweiz.ch/arbeitsschutz

3M PSD products are occupational use only.

© 3M 2024. All rights reserved. 3M is a trademark of 3M Company and its affiliates. All other trademarks are property of their respective owners. Please recycle.
www.speedglas.com